

玉山腳下的天籟美聲（臺灣原聲童聲合唱團）募款建校演唱會在 Stafford Centre 圓滿成功演出

（本報記者黃麗珊）參演《看見臺灣》的「臺灣原聲童聲合唱團」，用臺灣原住民天籟美聲讓世界看見臺灣。休士頓原聲之友會主辦，眾星創藝表演工作坊協辦，中華民國駐休士頓台北經濟文化辦事處、休士頓華僑文教服務中心指導，於8月9日下午7時30分，在10505 Cash Road, Stafford, TX. 77477 的 Stafford Centre Performing Arts Theatre 舉辦「臺灣原聲童聲合唱團募款建校演唱會」，由曹英泰主持，許重一牧師祝福，愛心滿座，座無虛席，全場爆滿，圓滿成功演出音樂饗宴。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長林映佐副處長，教育組周慧慈組長，科技組游慧光組長，何仁傑組長，俞欣嫻秘書，黃廷程秘書，僑教中心莊雅淑主任，李美姿副主任，僑務諮詢委員鄭昭、王秀姿、僑務委員葉宏志、劉秀美、甘幼韻、休士頓原聲之友會召集人駱健明、郭顯夫婦，副召集人鄭昭、王秀姿、糖城市長 Joe R. Zimmerman 夫婦，休士頓市長代表朱朝伯律師及一千多位中外僑界人士共襄盛舉。



臺灣原聲童聲合唱團演唱 Kipahpah ima, 天鳥烏，花樹下等原住民語、閩南語、客語等組曲，天籟美聲，感人肺腑。（記者黃麗珊攝）

籌辦此次「原聲」到訪演出的「休士頓原聲之友會」召集人駱健明表示，來自玉山腳下的天籟美聲「臺灣原聲童聲合唱團」成立8年，曾到歐洲、北美、日本、中國大陸、香港等地演出。團員9-13歲來自偏遠原住民弱勢家庭，「金馬獎」最佳電影紀錄片《看見臺灣》的最後一幕，團員在玉山頂著高風唱「拍手歌」揮舞國旗的畫面，至今感動許多人。召集人駱健明說，此次「原聲」來美巡演的目的是為「原聲音樂學校」建校募款。休士頓是一個溫暖充滿愛心的城市，當「原聲」巡迴消息披露後，許多朋友熱情的自動自發出錢出力。今晚合唱團100套DVD/CD專輯（每套US\$60），在短短的15分鐘已經由有心奉獻贊助朋友全部認購。召集人駱健明感謝休士頓的朋友們發揮愛心共襄盛舉，支持幫助「原聲」完成建校的夢想，嘉惠原住民弱勢孩童。

帶團的羅國國校長馬彼得是合唱團的靈魂人物，他表示，在美期間與多個兒童合唱團和小學進行藝文交流，前往達拉斯醫院以歌聲慰問達拉斯槍擊案受傷傷員，也巡迴城市的各大醫院包括8月10日上午在休士頓醫療中心的 Texas Children Hospital，MD Anderson, Methodist Hospital 及老人院進行多場公益演出。此次赴美演出「臺灣原聲童聲合唱團」以「讓世界聽見玉山唱歌」為期許，團員準備原住民語、華語、閩南語、客語、英語、拉丁文、南非祖魯語等語言曲目，促進國際文化交流，扮演音樂大使的角色。

團長馬彼得校長指揮、趙慧菁老師鋼琴伴奏，臺灣原聲童聲合唱團37位團員演唱 Kipahpah ima 拍手歌，決心歸向主，Amazing Grace, Yuyingwele baba, You are holy, My Lord. 如鹿吃慕溪水，更高處，You Raise Me Up, We Are the World. 靈歌，太陽快出來，牽牛，天鳥烏，花樹下，讓生命圓滿，臺北的天空，茉莉花，外婆的澎湖灣，叫做台灣的搖籃，明天会更好等

多首歌曲，他們純真美妙歌聲，動聽精彩的演唱，原汁原味，天籟美聲，感人肺腑，廣受一千多位中外僑界人士熱烈歡迎，掌聲安可聲不斷，真是一場極佳的音樂饗宴，大家度過美好有意義值得回憶的夜晚。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上游會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上游會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。



臺灣原聲童聲合唱團募款建校演唱會圓滿成功，召集人駱健明、駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境、林映佐副處長、教育組周慧慈組長、科技組游慧光組長、何仁傑組長、俞欣嫻秘書、黃廷程秘書、僑教中心莊雅淑主任、李美姿副主任、僑務諮詢委員鄭昭、王秀姿、僑務委員葉宏志、劉秀美、甘幼韻、休士頓原聲之友會召集人駱健明、郭顯夫婦、副召集人鄭昭、王秀姿、糖城市長 Joe R. Zimmerman 夫婦、休士頓市長代表朱朝伯律師及一千多位中外僑界人士共襄盛舉。

多首歌曲，他們純真美妙歌聲，動聽精彩的演唱，原汁原味，天籟美聲，感人肺腑，廣受一千多位中外僑界人士熱烈歡迎，掌聲安可聲不斷，真是一場極佳的音樂饗宴，大家度過美好有意義值得回憶的夜晚。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

會上國會議員 Pete Olson, 休士頓市長，哈里斯郡郡長 Ed Emmett 都派代表致贈賀函文告，分別由團長馬彼得、趙慧菁老師、團員代表接受。駐休士頓台北經濟文化辦事處處長黃朝境致嘉勉詞。召集人駱健明謹代表「休士頓原聲之友會」謝謝大家熱心贊助和踴躍參加「臺灣原聲童聲合唱團」今晚舉辦的「募款建校演唱會」。我們以身為「休士頓」的僑胞為榮，因為休士頓朋友們誠懇和無私的付出，「原聲」孩子們充實的感受到被關懷、被激勵、被愛護、被重視。孩子們今晚懷著「感恩的心」用他們「來自玉山的天籟歌聲」獻給在場每一位愛護支持「原聲」的叔叔阿姨們。「臺灣原聲童聲合唱團」2016北美洲「感恩之旅」在結束休士頓最後一站的演出後即將刻上句點。但我們相信這不是結束而是讓休士頓僑胞開始認識「原聲」，更加關心原住民教育並會用各種方法繼續愛護支持這羣來自玉山的小天使。

美南社區 Southern Chinese Daily News 2016年8月11日 星期四 Thursday, August 11, 2016

美南日報 Southern Chinese Daily News 美南國際電視網 Southern Television 休士頓黃頁 Houston Yellow Pages 美南印刷廠 U.S.A. Printing 休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide 美南國際貿易中心 International Trade Center 美南新聞網站 www.scdaily.com 走進美國網站 www.chinesaia.com

美食美客 15.3 KWW STV

美食美客錦江酒家 魚麵筋、上海炒年糕簡易家鄉味 55.6

美南国际视频频道15.3 热门美食厨艺节目「美食美客」8月9日录制第24集, 该集由翁大嘴主持, 邀请知名锦江酒家负责人可德忠师傅秀厨艺, 现场示范好吃又简单的「鱼面筋」和「上海炒年糕」, 教观众做出想念的家乡菜, 精彩内容, 全在下周一晚间7点半到8点半播出, 敬请准时收看。

楊凱智 Steve Yang, Agent 12705 Kirkwood Rd Ste 213, Stafford, TX 77477 Bus: 832-999-4966 www.stevemyanginsurance.com We speak: Taiwanese, Cantonese, Mandarin, and English 有禮有禮, 日日好安心

黃永瑞 Sean Wong, Agent 7035 Highway 6 North, Houston, TX 77065 Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100 sean.wong.yymw@statefarm.com

State Farm 保險服務, 專業可靠, 價格公道, 服務周到, 是您保車、保家、保生意的最佳選擇。

美南新聞日報、華府新聞日報、達拉斯日報

Making room for new 2017 shipments 水疗开门式浴缸 30% OFF 水療按摩、保健、放鬆 800-284-6391

ARE YOU SUFFERING FROM? Diabetes 糖尿病, Arthritis 關節炎, High Blood Pressure 高血壓, Back or Shoulder 背痛, Headaches 頭痛, Asthma 哮喘, And much more... 請聯繫 415-609-6832 紅女士

Southwest REALTY GROUP 商业/住宅地產經紀

David Wang 專業商業地產經紀, 土地買賣, 商場買賣, 招租管理, 商業買賣, 簽約, 貸款, 學校, 幼兒園, 生意買賣

Wendy Xu 糖城高尚區, 高爾夫球場, 4000豪宅, 售\$4,888,000 糖城New Territory, 好學區, 3/2.5/2, 售\$258,000

另有更多好學區出租房

榮記 WING KEE RESTAURANT 特別推薦

天天午餐 \$5.50 特價

廣東雙龍蝦(預訂), 蒜茸炒時蔬, 金炒大蝦, 脆皮炸子雞, 脆皮炸子雞

金銀蠔上湯豆苗, 蒜茸炒時蔬, 金炒大蝦, 脆皮炸子雞, 脆皮炸子雞

天天午餐 \$5.50 特價

坤蘭州拉麵 NOODLES HOUSE 惠康廣場-坤蘭州拉麵正式開張囉!

中國蘭州唏嘛香牛肉麵, 原汁原味引進美國休士頓

新張特惠 全天候來店享用拉麵 免費贈送秘製消暑清涼酸梅湯

新推出「坤」招牌拉麵 專攻大食客

預約電話: 281-888-9236 地址: 9140A Bellaire Blvd., Houston, TX 77036 (惠康廣場內)

99 大華超級市場 99 RANCH MARKET 大華超級市場德州凱蒂分店盛大開幕

大華超級市場隆重宣布, 自2016年8月13日起, 正式開啓德州第五家分店以及全美四十家分店的營運。德州繼休士頓、布蘭諾、糖城、卡羅頓市後, 凱蒂市也將以全新德州大華分店之姿, 加入這個亞洲連鎖超市的大家庭! 藉由全新開幕之凱蒂分店, 大華超市也期望能為該地區帶來更方便、優質的生活方式, 使民眾就近即可享受價廉物美、應有盡有的美食。

新華大超市位於德州凱蒂市 South Mason Road, 鄰近10號公路出口繁華路段, 交通位置良好, 四通八達, 有效提升顧客出入方便性, 占地高達4萬多尺的凱蒂分店, 不但擁有停車便利的優勢, 店內設計更以提供最佳顧客服務為出發點考量, 全力打造舒適的購物空間。寬敞的走道、明亮的照明設備及獨樹一格的室內設計, 大華超市處處設想周到, 希冀每一位顧客皆能愉快的在此駐足、選購所需之食品。

「新鮮、營養和注重健康」是大華超市長久服務的期許, 如同大華超市其他分店的成功案例, 凱蒂分店未來也將致力於提供最優質競爭力及富含營養價值的亞洲美食予顧客。凱蒂分店內特別設置之亞洲風情美食廚房, 提供可口熱食及便利中式美食, 令人垂涎三尺、口福無窮。

於開幕期間, 只要在大華超市的 Facebook 粉絲團「讚」或「追蹤」大華超市的 Instagram, 即有機會收到精美小禮物!

試營運期間, 申請大華超市集點卡或已持有大華超市會員卡之顧客, 更可獲得禮卷一張!

大華超市凱蒂分店新張酬賓活動, 多樣促銷活動即將盛大登場! 機會難得, 千萬別錯過! 促銷商品數量有限, 送完為止, 優惠條件限制, 詳請洽店內工作人員。

大華超級市場凱蒂分店營業時間: 星期一至星期四上午9時

B2

Please send your comments to the News & Review Editor at john@scdaily.com



休士頓診所

週一至週六 9:00am-6pm
www.houstonmedicalclinic.com



休士頓診所 陳定旭 足踝專科中心

(國語)

Dr. Bright Chen, DPM, AACFAS

美國足科委員會認證，西南紀念醫院足踝手術醫師，加州足科學院學士，伯克利大學學士

● 拇指囊腫，槌腳趾，扁平足，高弓足，關節炎，先天性畸形，腳跟痛，扭傷，骨折，脫位，
● 糖尿病足，神經病變，痛風，骨質增生，軟組織腫痛，神經痛，嵌甲痛，雞眼，贅疣，香港腳，
● 創傷治療及指甲，最高科技，最少藥物副作用，無需麻醉。

- 家庭全科
- 心電圖
- 化驗檢查
- 中醫針灸、推拿

- 執照物理治療師
- 各種急慢性疼痛
- 車禍

接受各種保險 政府醫療卡

9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036 (敦悅廣場內)

電話: 713.272.6688 傳真: 713.271.6689

